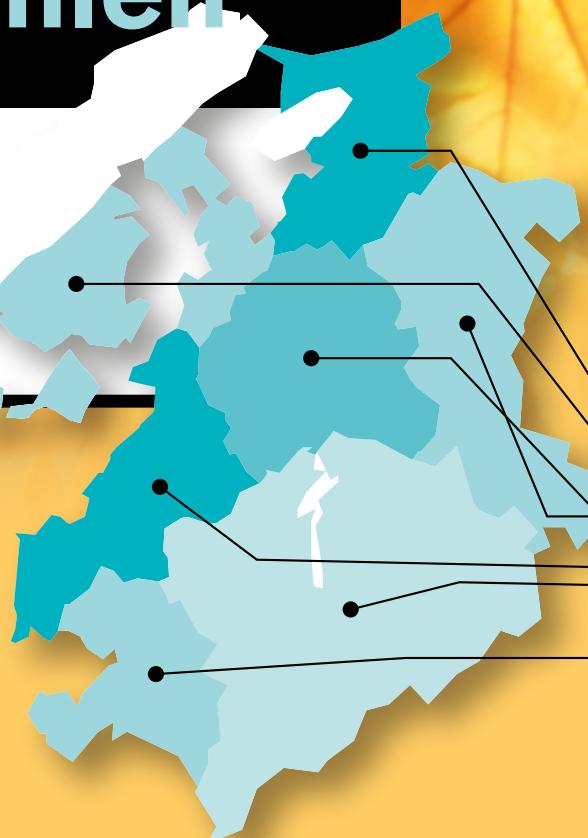


AU RENDEZ-VOUS AN DIE URNEN

**Elections
Wahlen**



Conseil d'Etat
Staatsrat

7 NOVEMBRE 2021

7. NOVEMBER 2021

Préfectures
Oberämter

LAC / SEE

BROYE / BROYE

SINGINE / SENSE

SARINE / SAANE

GRUYÈRE / GREYERZ

GLÂNE / GLANE

VEVEYSE / VIVISBACH



Reto Julmy
Directeur UPCF
Direktor FAV

Cette campagne électorale 2021 restera gravée dans les mémoires. D'abord car elle arrive en plein cœur de la crise liée au coronavirus. Et cela aura un impact. Bien sûr. Car ce virus a un impact sur les entreprises, la formation et la population dans son ensemble. Il s'est invité dans tous les domaines publics: de la santé aux finances en passant par le social.

En poste pour cinq ans, les élus auront donc du pain sur la planche pour sortir de cette crise, puis trouver un nouveau rythme pour l'économie. L'enjeu sera de s'inscrire dans la continuité des décisions prises jusqu'à présent – globalement satisfaisantes. En effet, les autorités fédérales et cantonales, en collaboration avec les représentants des entreprises, ont su apporter à l'économie ébranlée par la crise le soutien nécessaire. Celui-ci a permis d'éviter des licenciements de masse ainsi que de nombreuses faillites. Ne privons donc pas ces mesures de leur base légale et glissons un oui dans l'urne le 28 novembre 2021, pour accepter la « modification du 19 mars 2021 de la loi COVID-19 ».

Le cadre législatif des cinq prochaines années doit permettre aux entreprises ainsi qu'à la société de se réinventer en fonction des nouveaux enjeux apparus avec le COVID. On peut évoquer

ici par exemple la digitalisation qui a connu un essor tout particulier avec le télétravail qui s'est généralisé durant le premier semi-confinement, en mars 2020. D'ailleurs, les futurs élus devront sans aucun doute se pencher sur l'importante question de la flexibilisation du droit du travail avec les adaptations nécessaires aux nouveaux besoins du marché du travail.

L'ÉCOLOGIE EN FILIGRANE

Ces élections seront donc teintées du COVID, mais pas seulement. La question de l'écologie s'invite aussi dans le débat depuis plusieurs mois et force est de constater qu'il s'agit d'une thématique dont s'est aussi emparé le camp bourgeois. Pionnier en la matière, le canton de Fribourg a présenté en septembre dernier la première loi cantonale sur le climat. Celle-ci vise à réduire les émissions de gaz à effet de serre de moitié d'ici à 2030 et d'atteindre zéro émission d'ici à 2050. Les entreprises fribourgeoises font déjà de nombreux efforts dans le domaine de la durabilité. Elles revoient leurs processus de travail, s'inscrivent dans de nouveaux modèles comme l'économie circulaire ou la bioéconomie. Dans ce contexte, il est essentiel d'éviter que des pressions soient exercées sur les entreprises sur la base de principes idéologiques. Les adaptations nécessaires doivent être mises en œuvre de manière pragmatique et compatible avec les enjeux de l'économie, tout en tenant compte des possibilités techniques existantes.

Au travers de ces thèmes se dessine un avenir complexe et chargé pour les futurs élus. Il est important de rappeler ici que tous les changements envisagés par les nouvelles autorités cantonales devront tenir compte des conditions cadres et de la compétitivité de l'économie cantonale. De plus, la charge administrative qui pèse encore sur les PME fribourgeoises devra être réduite au maximum.

Avec son élection sans équivoque au Conseil des Etats, Isabelle Chassot a ouvert la voie de la politique citoyenne. Il faut espérer que tous les candidats, que ce soit au Conseil d'État, au Grand Conseil ainsi qu'aux Préfectures feront de même. Le 7 novembre prochain, nous vous appelons à aller voter pour des personnalités qui soutiendront judicieusement les PME et œuvreront ainsi pour nos emplois et notre prospérité à tous.

Dans cet esprit, je vous souhaite une lecture inspirée de cette *Info patronale* et un bel automne.

Der Wahlkampf 2021 wird bestimmt in Erinnerung bleiben, da er inmitten der Corona-Krise stattfindet, was nicht ohne Folgen sein wird. Das Virus hat nämlich Auswirkungen auf die Unternehmen, das Bildungswesen und die gesamte Bevölkerung. Es hat sich in allen Bereichen des öffentlichen Lebens bemerkbar gemacht: von der Gesundheit über die Finanzen bis hin zum Sozialwesen.

Die gewählten Volksvertreter werden während den nächsten fünf Jahren alle Hände voll zu tun haben, um aus der Krise herauszufinden und gleichzeitig der Wirtschaft zu neuem Schwung zu verhelfen. Die Herausforderungen werden darin bestehen, die bislang getroffenen – grundsätzlich zufriedenstellenden Entscheidungen fortzuführen. Die Bundes- und Kantonalbehörden haben es in Abstimmung mit den Wirtschaftsvertretern nämlich verstanden, der gebeutelten Wirtschaft die nötige Unterstützung zukommen zu lassen. Damit konnten Massenentlassungen und reihenweise Konkurse weitgehend abgewendet werden. Entziehen wir also diesen Massnahmen nicht deren gesetzliche Grundlage und legen am 28. November 2021 ein beherztes Ja zur «Änderung vom 19. März 2021 des Covid-19-Gesetzes» in die Urne.

Darüber hinaus muss der künftige Gesetzesrahmen es den Unternehmen und der Gesellschaft ermöglichen, sich neu zu erfinden, um auf die neuen Herausforderungen zu reagieren, die sich im Zuge der Pandemie ergeben haben. Ein Beispiel dafür ist die Digitalisierung, die mit der breiten Einführung des Homeoffice während des ersten Teil-Lockdowns im März 2020 einen besonderen Schub erfahren hat. Die neu gewählten Vertreter werden sich zweifellos mit der wichtigen Frage zu befassen haben, wie das Arbeitsrecht flexibler gestaltet und an die neuen Bedürfnisse des Arbeitsmarktes angepasst werden kann.

DIE ÖKOLOGIE IM HINTERKOPF

Diese Wahlen werden von COVID-19 beeinflusst sein, aber nicht nur. Auch die Frage der Ökologie ist seit mehreren Monaten Teil der öffentlichen Diskussionen und ein Thema, das auch vom bürgerlichen Lager aufgegriffen wurde. Der Kanton Freiburg ist Vorreiter in diesem Bereich und hat im vergangenen September schweizweit das erste kantonale Klimagesetz vorgelegt. Ziel ist es, die Treibhausgasemissionen bis 2030 zu halbieren und bis 2050 Netto-Null-Emissionen zu erreichen. Die Freiburger Unternehmen leisten bereits heute zahlreiche

Beiträge im Bereich der Nachhaltigkeit. Sie überprüfen ihre Arbeitsabläufe und nutzen neue Modelle wie die Kreislaufwirtschaft und die Biowirtschaft. Vor diesem Hintergrund muss unbedingt vermieden werden, dass Unternehmen aus ideologischen Erwägungen heraus unter Druck gesetzt werden. Die notwendigen Anpassungen sollen unter Einbezug der vorhandenen technischen Möglichkeiten pragmatisch und im Einklang mit den Herausforderungen der Wirtschaft umgesetzt werden.

Diese Themen weisen auf eine komplexe und arbeitsreiche Zukunft für die neu gewählten Volksvertreter hin. Hierbei ist wichtig hervorzuheben, dass alle von den kantonalen Behörden angestrebten Veränderungen den Rahmenbedingungen und der Wettbewerbsfähigkeit der lokalen Wirtschaft Rechnung tragen müssen. Wobei der administrative Aufwand für die Freiburger KMU auf ein Minimum zu reduzieren ist.

Frau Isabelle Chassot hat mit ihrer deutlichen Wahl in den Ständerat den Weg zu einer bürgerlichen Politik vorgezeichnet. Es ist zu hoffen, dass es ihr die bürgerlichen Kandidatinnen und Kandidaten für den Grossrat, den Staatsrat und die Oberämter gleichtun werden. Dabei sind wir alle gefordert und aufgerufen, am 7. November 2021 die Kandidatinnen und Kandidaten zu wählen, die die KMU angemessen unterstützen und sich damit für unsere Arbeitsplätze und letztlich für unser aller Wohlstand einsetzen werden.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine inspirierende Lektüre der vorliegenden Info Patronale und einen schönen Herbst.



Nos prochaines formations NOVEMBRE 2021

Infos et inscription sur www.upcf.ch/formation

Unsere nächsten Fortbildungen NOVEMBER 2021

Infos und Anmeldung auf www.upcf.ch/fortbildung

NOVEMBRE / NOVEMBER

| | | |
|----------|---|---------------|
| 02.11.21 | Selbstmanagement – mental fit bleiben Andreas Wieser, Organisationsentwickler/Rechtsanwalt/Trainer Stressmanagement | 08:00 - 17:00 |
| 04.11.21 | Formation de formateurs occasionnels Manuela Egger-Studer, Professional-act Human Capital | 08:30 - 17:00 |
| 10.11.21 | Les réseaux sociaux et ses opportunités d'affaires pour votre entreprise Pierre Dubosson, Up to you | 08:30 - 17:00 |
| 17.11.21 | Optimiser et dynamiser les séances et réunions Patrik Roulin, RP Solutions SA | 08:30 - 11:30 |

*Viens découvrir ton futur métier,
plus de 50 professions t'attendent!*

CO Guin

Samedi 6 novembre 2021,
de 9 h à 12 h

CO Morat

Samedi 13 novembre 2021,
de 9 h à 12 h



*Entdecke deine berufliche Zukunft,
mehr als 50 Berufe warten auf dich!*

OS Düdingen

Samstag, 6. November 2021
von 9 bis 12 Uhr

OS Murten

Samstag, 13. November 2021
von 9 bis 12 Uhr



Accès selon les recommandations de l'OFSP / Zutritt gemäss den Empfehlungen des BAG

IMPRESSUM

Responsable d'édition /
Verantwortlich für die Ausgabe
R. Julmy

Ont collaboré à ce numéro /
An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet
R. Julmy, M. Voyame, A. Zamora,
M. Guillod

Textes / Texte
M. Nicolet

Réalisation / Gestaltung
P. Castella / A. Zamora

Impression / Druck
media f sa, Fribourg

Tirage / Auflage
5500 – 6 fois par an / 6 Mal pro Jahr
Publicité / Werbung
media f sa – info@media-f.ch
Freiburger Nachrichten –
inserate@freiburger-nachrichten.ch

Union Patronale du Canton
de Fribourg (UPCF)
Freiburger Arbeitgeberverband (FAV)

Rue de l'Hôpital 15 – CP 592
1701 Fribourg/Freiburg
office@upcf.ch
www.upcf.ch

Afin de faciliter la lecture de l'Info Patronale, nous avons opté pour l'utilisation du masculin générique.
Im Interesse der besseren Lesbarkeit wird im Info Patronale häufig nur die männliche Form verwendet.

ÉLECTIONS ET VOTATIONS

Conseil d'Etat pp. 6-9

Préfecture pp. 10-13

Votations fédérales pp. 14-15

WAHLEN UND ABSTIMMUNGEN

Staatsrat S. 6-9

Oberamt S. 10-13

Eidgenössische

Abstimmungen S. 14-15

Neuf candidats dans le camp bourgeois

À l'issue du dépôt des listes, pas moins de neuf candidats des partis bourgeois se présentent au Conseil d'Etat fribourgeois le 7 novembre prochain. Parmi ceux-ci, quatre UDC, trois candidats du Centre et deux PLR. Les listes présentent trois sortants : Didier Castella (PLR), Olivier Curty (Le Centre) et Jean-Pierre Siggen (Le Centre). Les trois hommes, forts de leur expérience, se dessinent en favoris dans cette course pour l'exécutif cantonal.



UN NOUVEL EXÉCUTIF

Nous recommandons de soutenir les trois candidats bourgeois dans leur réélection. Notons néanmoins que le visage du Conseil d'État fribourgeois changera cette année. En effet, il y a trois sièges à repouvoir : celui d'Anne-Claude Demierre (PS), celui de Maurice Ropraz (PLR) et celui de Georges Godel (Le Centre). L'objectif pour le camp bourgeois doit être de maintenir son nombre de sièges au Conseil d'Etat, et de conserver la majorité.

Nous vous présentons dans les pages suivantes les candidats de l'UDC, du Centre et du PLR au premier tour des élections au Conseil d'État.



Gilberte Schär, députée

61 ans / 61 Jahre alt
Entrepreneure en immobilier /
Unternehmerin in Immobilien
Mariée / verheiratet
Morat / Murten

Prosperité économique, avenir professionnel assuré à nos jeunes, qualité de vie et sécurité pour tous, respect et reconnaissance de nos deux cultures : Fribourgeoises et Fribourgeois, vous le méritez !

Wirtschaftliche Prosperität, eine gesicherte berufliche Zukunft für unsere Jungen, Lebensqualität und Sicherheit für alle, Respekt und Anerkennung unserer beiden Kulturen: Freiburgerinnen und Freiburger, Sie haben es verdient!



Philippe Demierre, député

53 ans / 53 Jahre alt
Master en Direction, Management d'Institutions éducatives et socio-sanitaires, Directeur /
Master of Advanced Studies HES, Direktor
Marié / verheiratet
Esmonts / Ursy

Je m'engage à ce que notre canton fasse fructifier toute la force qu'il tire de sa diversité linguistique, économique, géographique, sociale et culturelle ! Ensemble, travaillons et avançons pour et avec Fribourg !

Ich setze mich dafür ein, dass unser Kanton sämtliche Stärken, die er mit seiner sprachlichen, wirtschaftlichen, geographischen, sozialen und kulturellen Vielfältigkeit aufweist, zum Tragen bringt! Arbeiten wir mit und für Freiburg zusammen, damit wir gemeinsam vorankommen!

Neun Kandidaten im bürgerlichen Lager

Nach der Eingabe der Listen sind es nicht weniger als neun Kandidaten aus bürgerlichen Parteien, die sich am kommenden 9. November zur Wahl in den Staatsrat stellen. Unter ihnen vier Mitglieder der SVP, drei Mitglieder der Mitte und zwei Mitglieder der FDP. Auf den Listen stehen drei Bisherige: Didier Castella (FDP), Olivier Curty (Die Mitte) und Jean-Pierre Siggen (Die Mitte). Die drei Politiker gelten angesichts ihrer Erfahrung als Favoriten für die Wahl in die kantonale Exekutive.

DIE EXEKUTIVE ERHÄLT EIN NEUES GESICHT

Wir empfehlen die Wiederwahl der drei bürgerlichen Kandidaten. Das Gesicht des Freiburger Staatsrats wird sich dieses Jahr verändern. Drei Sitze sind neu zu besetzen: jener von Anne-Claude Demierre (SP), jener von Maurice Ropraz (FDP) und jener von Georges Godel (Die Mitte). Ziel für das bürgerliche Lager muss es sein, die Anzahl Sitze im Staatsrat beizubehalten und die Mehrheit zu bewahren.

Wir stellen Ihnen auf den folgenden Seiten die Kandidaten der SVP, der Mitte und der FDP für den ersten Wahlgang des Staatsrates vor.



Adrian Brügger, député

40 ans / 40 Jahre alt

Maître agriculteur et agro-commerçant ES /
Meisterlandwirt und Agrokaufmann HF
Marié / verheiratet
Guin / Düdingen

Je veux m'engager pour le bilinguisme dans notre canton, des finances saines, l'éducation et la formation, une économie et une agriculture fortes.

Ich will mich engagieren für die Zweisprachigkeit in unserem Kanton, gesunde Finanzen, Aus- und Weiterbildung, eine starke Wirtschaft und Landwirtschaft.



David Papaux

40 ans / 40 Jahre alt

Avocat, économiste, informaticien, judoka /
Rechtsanwalt, Ökonom, Informatiker, Judoka
En couple / In einer Beziehung
Fribourg / Freiburg

Promouvoir la liberté économique, la responsabilité individuelle, mais également la solidarité entre les générations, les villes et la campagne et les classes sociales.

Förderung der wirtschaftlichen Freiheit, der individuellen Verantwortung, aber auch der Solidarität zwischen den Generationen, zwischen Stadt und Land und zwischen den sozialen Schichten.

PLR

Les Libéraux-Radicaux

Didier Castella

51 ans / 51 Jahre alt

Conseiller d'État, Dr. physicien /

Staatsrat, Doktor der Physik

En couple, trois filles / in Partnerschaft, drei Töchter

Pringy

Grâce à sa situation géographique, son économie diversifiée et son bilinguisme, notre canton doit maintenir et créer des emplois. Son attractivité doit être renforcée dans les domaines suivants : digitalisation, formation, lutte contre la bureaucratie excessive, fiscalité et infrastructures.

Dank seiner geografischen Lage, seiner vielfältigen Wirtschaft und seiner Zweisprachigkeit muss unser Kanton Arbeitsplätze erhalten und schaffen. Seine Attraktivität soll durch folgende Bereiche verstärkt werden: Digitalisierung, Ausbildung, Bürokratiebekämpfung, Steuerbelastung und Infrastruktur.



Le Centre)
Die Mitte)



Luana Menoud-Baldi

49 ans / 49 Jahre alt

Directrice du Musée interactif Fort de Chillon /

Direktorin des interaktiven Museums «Fort de Chillon»

Mariée / verheiratet

Sommentier

Femme de mon temps, je m'engage avec force et conviction dans la campagne. Une de mes priorités est l'égalité des chances. Dans la santé, dans l'éducation, dans les domaines de la culture, du sport et de la vie associative.

Als Frau meiner Zeit engagiere ich mich mit Kraft und Überzeugung für die Kampagne. Eine meiner Prioritäten ist die Chancengleichheit: im Gesundheitsbereich, in der Bildung sowie in der Kultur, im Sport und im Vereinsleben.

Romain Collaud

37 ans / 37 Jahre alt

Député, chef de groupe, directeur d'une PME /

Grossrat, Fraktionspräsident, Direktor eines KMU

Marié, deux enfants / verheiratet, zwei Kinder

Massonnens

Mon courage politique, mon franc-parler et mes connaissances du terrain comme directeur d'une PME sont des atouts nécessaires à cette fonction exigeante. Je privilégie le pragmatisme et le bon sens à la théorie, l'audace et la recherche de solutions au statu quo.

Mein politischer Mut, meine Offenheit und meine Fachkenntnis als Direktor eines KMU sind notwendige Voraussetzungen für dieses anspruchsvolle Amt. Ich bevorzuge Pragmatismus und gesunden Menschenverstand gegenüber Theorien. Er steht für Kühnheit und der Suche nach pragmatischen Lösungen.

**Olivier Curty**

49 ans / 49 Jahre alt

Conseiller d'État, Vice-président du Conseil d'État et

Directeur de l'Économie et de l'Emploi /

Staatsrat, Vize-Präsident des Staatsrats und Vorsteher der Volkswirtschaftsdirektion

Marié / verheiratet

Morat / Murten

Avec l'équipe de la Direction de l'économie et de l'emploi, j'ai mis toute mon énergie à soutenir les entreprises durant la crise. Avec votre soutien, je veux poursuivre le développement d'une économie créatrice de richesses et d'emplois.

Mit dem Team der Volkswirtschaftsdirektion setzte ich während der Krise meine ganze Energie für die Unternehmen ein. Mit Ihrer Unterstützung möchte ich die Entwicklung einer Wirtschaft vorantreiben, die Wohlstand und Arbeitsplätze schafft.

**Jean-Pierre Siggen**

59 ans / 59 Jahre alt

Conseiller d'État, Directeur de l'Instruction publique, de la culture et du sport /

Staatsrat, Der Direktion für Erziehung, Kultur und Sport

Marié / verheiratet,

Fribourg / Freiburg

Demain, Fribourg doit relever le défi de la numérisation. Nous le ferons dans la formation, dans la cyberadministration et dans l'économie.

Die Herausforderung, der sich Freiburg künftig annehmen muss, heißt Digitalisierung. Wir werden dies im Bildungswesen, im Bereich E-Government und in der Wirtschaft tun.

Election aux préfectorates, l'enjeu des régions

Le 7 novembre, les préfets sont aussi en lice pour renouveler ou décrocher un mandat. A Fribourg, leur rôle est complexe et varié, entre représentation du peuple et agent du Gouvernement cantonal. Ils sont élus pour cinq ans, dans les sept districts du canton.

Ces élections n'ont rien d'anodin puisqu'à Fribourg, les préfets défendent la région dans laquelle ils ont été élu. Ainsi, ils font le lien entre les attentes du Conseil d'État et celles de leur

district, mais ils jouent aussi le rôle de promoteurs économiques. C'est donc une fonction importante sur le plan régional que convoitent dans leur district les 9 candidats des partis bourgeois.

Ils sont présentés par district dans les pages suivantes.

PLR
Les Libéraux-Radicaux

FDP
Die Liberalen

Le Centre)

Die Mitte)



SARINE / SAANE



Le Centre
Christian Clément

46 ans / 46 Jahre alt
Ingénieur et cadre aux CFF/
Ingenieur und Führungskraft bei der SBB
Marié / verheiratet
Arconciel



UDC
Nicolas Kolly, député

35 ans / 35 Jahre alt
Avocat / Rechtsanwalt
Marié / verheiratet
Essert

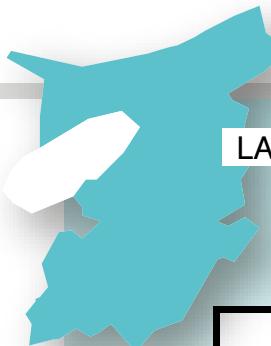
Oberamtswahlen, die Herausforderung der Regionen

Am 7. November stehen ebenfalls Wahlen in die Oberämter an. Im Kanton Freiburg ist deren Rolle im Spannungsfeld zwischen Volksvertretung und «Aussenstelle» der Regierung komplex und vielfältig.

Diese Wahlen sind wichtig, verteidigen die Oberamtmänner im Kanton Freiburg doch die Region, in der sie gewählt wurden. Sie sind damit das Bindeglied zwischen den Erwartungen des Staatsrats und jenen der jeweiligen Regionen, sie spielen aber

auch eine wichtige Rolle in der Wirtschaftsförderung. Oberämter sind somit eine wichtige Funktion auf regionaler Ebene. Für die Oberämter kandidieren 9 Kandidaten der bürgerlichen Parteien.

Wir stellen sie Ihnen auf den folgenden Seiten vor, geordnet nach Bezirken.



LAC / SEE



UDC

Jean-Claude Goldschmid

45 ans / 45 Jahre alt

Collaborateur scientifique au secrétariat général de l'UDC Suisse /

Wissenschaftlicher Mitarbeiter beim Generalsekretariat der SVP Schweiz

Marié / verheiratet

Liebistorf



PLR

Christoph Wieland

37 ans / 37 Jahre alt

Entrepreneur / Unternehmer

Divorcé / geschieden

Mont-Vully

GRUYÈRE / GREYERZ



Le Centre

Jean-Pierre Doutaz, député

62 ans / 62 Jahre alt
Entrepreneur, syndic /
Unternehmer, Ammann
Marié / verheiratet
Epagny



UDC

Gabriel Kolly, député

39 ans / 39 Jahre alt
Syndic, maître-agriculteur,
Chef de ressort chez UFA SA
Ammann, Landwirtschaftsmeister,
Ressortchef bei der UFA AG
Célibataire / ledig
Corbières



PLR

Vincent Bosson

43 ans / 43 Jahre alt
Entrepreneur, lieutenant de préfet /
Unternehmer, Vizeoberamtmann
Marié / verheiratet
Riaz



VEVEYSE / VIVISBACH



**Le Centre
François Genoud**

51 ans / 51 Jahre alt
Préfet / Oberamtman
Marié / verheiratet
Granges



GLÂNE / GLANE



**Le Centre
Willy Schorderet**

62 ans / 62 Jahre alt
Préfet / Oberamtman
Marié, trois enfants / verheiratet, drei Kinder
Massonnens



BROYE / BROYE



SINGINE / SENSE

Deux candidats indépendants sont seuls en lice dans ces deux districts :
Nicolas Kilchoer dans la Broye et Manfred Raemy en Singine.

In dem Bezirken Broye, Nicolas Kilchoer, und Sense, Manfred Raemy, treten zwei parteiunabhängige Kandidaten zur Wahl an. Es gibt keine Gegenkandidaten.

Oui à la modification de la loi COVID-19

La Suisse a été frappée par le coronavirus en février 2020. Afin de limiter les dommages, le Conseil fédéral a pris des mesures pour protéger la population et soutenir les personnes et les entreprises qui en subissent les conséquences économiques. Pour cela, il s'est appuyé sur la loi sur les épidémies et sur le droit de nécessité, prévus par la Constitution, qui lui octroient le droit d'agir vite en cas de crise. Le droit de nécessité étant limité à six mois, le Conseil fédéral et le Parlement ont élaboré la loi COVID-19 afin de prolonger les mesures. Celle-ci constitue depuis lors la base légale pour les différentes mesures mises en œuvre dans le cadre de la pandémie.

Le parlement a adopté la loi COVID-19 le 25 septembre 2021. En raison d'un référendum lancé contre la loi COVID-19, le peuple suisse a voté sur cette loi le 13 juin dernier (la population avait soutenu la modification de loi à hauteur de 60%). Entre-temps la loi a été modifiée à plusieurs reprises : le 18 décembre 2020, le 19 mars 2021 et le 18 juin 2021. Le référendum sur lequel nous nous prononcerons le 28 novembre 2021 concerne uniquement la modification du 19 mars 2021. Ainsi, ce référendum porte sur :

- **L'extension des mesures financières** aux personnes n'ayant pas – ou pas suffisamment – été soutenues jusque-là, dont le secteur de la culture, du sport ou de l'événementiel.
- **L'amélioration du traçage des contacts**, qui permet de briser les chaînes de contamination.
- **L'encouragement du dépistage** par la prise en charge des coûts liés aux tests COVID.
- **L'instauration du certificat COVID** pour les personnes vaccinées, guéries ou testées négatives.

Il est impératif de soutenir cette modification de la loi COVID-19 pour plusieurs raisons :

- Elle contient **une extension de l'aide économique** qui s'avère cruciale, et comble des lacunes en matière de soutien.
- Elle prévoit **une meilleure protection des personnes et des entreprises**.
- Elle prévoit que les personnes non vaccinées et n'ayant pas eu le COVID-19 puissent se faire tester. La question de l'obligation vaccinale est donc exclue.
- Elle permet de faciliter les voyages à l'étranger grâce au certificat COVID et la tenue de certaines manifestations. Soulignons ici que sans certificat, les voyages seront bien plus difficiles et, suivant l'évolution de la pandémie, les grandes manifestations publiques pourraient à nouveau être interdites et de nouvelles fermetures être ordonnées.



ET SI LA MODIFICATION ÉTAIT REJETÉE ?

Si cette modification de la loi COVID-19 était refusée le 28 novembre, elle cessera son effet un an après son adoption au Parlement, soit le 19 mars 2022. A noter que les autres dispositions figurant dans la base légale resteront en vigueur quelle que soit l'issue du scrutin.

Cette modification de la loi COVID-19 a une incidence claire sur l'économie et les PME. C'est pourquoi les membres de la Chambre patronale ont décidé par une grande majorité de la soutenir.

Initiative populaire « Désignation des juges fédéraux par tirage au sort »

Cette initiative déposée en août 2019 émane d'un groupe apolitique dont le chef de file est Adrian Gasser, multimillionnaire thurgovien, propriétaire du groupe Lorze AG, actif notamment dans l'immobilier. Ce dernier, se dit insatisfait du système d'élection des juges fédéraux, car il les estime trop influencés par leurs partis. Actuellement, les juges fédéraux sont élus par le Parlement, ce qui leur donne une légitimité démocratique. Ils sont élus pour une durée de six ans et peuvent être réélus plusieurs fois. Concrètement, l'initiative vise à remplacer l'élection des juges fédéraux par un système de tirage au sort.

Cette initiative dite « sur la justice » n'a pas d'influence sur l'économie, la Chambre patronale n'est donc pas entrée en matière sur le sujet.

Initiative populaire « Pour des soins infirmiers forts »

Cette initiative a été déposée par le personnel infirmier qui a constaté que les besoins en soins augmentent. Il estime qu'il est nécessaire de revaloriser la profession. Le texte demande donc que la Confédération et les cantons investissent, en formant le personnel en nombre, en le fidélisant, et en lui garantissant, dans la loi, son autonomie.

En parallèle de cette initiative, le Parlement a discuté d'un contre-projet indirect, revalorisant la profession d'infirmier par une nouvelle loi fédérale sur l'encouragement de la formation dans le domaine des soins infirmiers. Cette proposition a été acceptée par le Parlement en mars 2021. Ainsi, si l'initiative « Pour des soins infirmiers forts » est refusée par le peuple, ce contre-projet indirect entrera en vigueur.

Cette initiative n'a pas d'incidence directe sur l'économie, c'est pourquoi la Chambre patronale n'est pas entrée en matière sur le sujet.

Ja zur Änderung des COVID-19-Gesetzes

Die Schweiz wurde im Februar 2020 vom Coronavirus hart getroffen. Um die Schäden einzudämmen, hat der Bundesrat weitreichende Massnahmen zum Schutz der Bevölkerung und zur Unterstützung der von den wirtschaftlichen Folgen betroffenen Personen und Unternehmen eingeleitet. Dabei stützte er sich auf das Epidemiengesetz und das in der Verfassung verankerte Notrecht, welches ihn berechtigt, im Krisenfall rasch zu handeln. Da das Notrecht auf sechs Monate begrenzt ist, haben Bundesrat und Parlament das COVID-19-Gesetz ausgearbeitet, um die getroffenen Massnahmen zu verlängern. Es bildet seither die Rechtsgrundlage für die verschiedenen Massnahmen, die im Zusammenhang mit der Bekämpfung der Pandemie umgesetzt wurden.

Das Parlament hat das COVID-19-Gesetz am 25. September 2020 verabschiedet. Im Anschluss an ein Referendum gegen dieses Gesetz stimmte das Schweizer Volk am 13. Juni über die Gesetzesvorlage ab (die Bevölkerung befürwortete die Gesetzesänderung mit 60 %). In der Zwischenzeit wurde das COVID-19-Gesetz mehrmals angepasst: am 18. Dezember 2020, am 19. März 2021 sowie am 18. Juni 2021. Das Referendum, über das wir am 28. November 2021 abstimmen werden, betrifft nur die Gesetzesänderung vom 19. März 2021. Es geht bei diesem Referendum also um:

- **Die Ausweitung der Finanzhilfen** auf diejenigen, die bisher nicht - oder nicht hinreichend - unterstützt wurden, wie etwa der Kultur-, Sport- oder Veranstaltungssektor.
- **Verbesserung des Contact-Tracings**, das dazu beiträgt, Ansteckungsketten zu unterbrechen.
- **Förderung der Tests** durch Übernahme der Kosten in Verbindung mit den COVID-Tests.
- **Einführung des COVID-Zertifikats** für Personen, die geimpft, genesen oder negativ getestet sind.

Diese Änderung des COVID-19-Gesetzes ist aus mehreren Gründen zwingend zu unterstützen:

- Es beinhaltet eine wesentliche **Erweiterung der Wirtschaftshilfe** und schliesst Lücken in der Förderung.
- Es sieht einen besseren **Schutz von Privatpersonen und Unternehmen** vor.
- Es sieht vor, dass ungeimpfte Personen, die nicht an COVID-19 erkrankt sind, sich testen lassen können. Die Impfpflicht ist somit ausgeschlossen.
- Es erleichtert **Auslandsreisen mit dem COVID-Zertifikat sowie die Durchführung bestimmter Veranstaltungen**. Dabei gilt zu beachten, dass ohne Zertifikat das Reisen deutlich erschwert würde und je nach Entwicklung der Pandemie erneut öffentliche Grossveranstaltungen untersagt und weitere Einschränkungen angeordnet werden könnten.

WAS GESCHIEHT, WENN DIE GESETZESÄNDERUNG ABGELEHNT WIRD?

Wenn diese Änderung des COVID-19-Gesetzes am 28. November abgelehnt wird, dann tritt es ein Jahr nach seiner Verabschiedung im Parlament, d. h. am 19. März 2022, ausser Kraft. Die übrigen Gesetzesbestimmungen werden unabhängig vom Abstimmungsergebnis in Kraft bleiben.

Diese Änderung des COVID-19-Gesetzes hat deutliche Auswirkungen auf die Wirtschaft und die KMU. Aus diesem Grund haben die Mitglieder der Arbeitgeberkammer mit grosser Mehrheit beschlossen, der Gesetzesänderung zuzustimmen.



Volksinitiative «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren»

Die im August 2019 eingereichte Initiative ist das Werk einer politisch unabhängigen Gruppierung unter der Federführung des Thurgauer Multimillionärs Adrian Gasser, Inhaber der Lorze AG, welche im Immobilienbereich aktiv ist. Er ist mit dem System der Wahl der Bundesrichter unzufrieden, da diese seiner Ansicht nach zu sehr von ihren Parteien beeinflusst seien. Derzeit werden die Bundesrichter vom Parlament gewählt, was ihnen eine demokratische Legitimität verleiht. Sie werden für eine Amts dauer von sechs Jahren gewählt und können mehrmals wieder gewählt werden. Konkret zielt die Initiative darauf ab, die Wahl der Bundesrichter durch ein Losverfahren zu ersetzen.

Die sogenannte «Justizinitiative» hat keinen Einfluss auf die Wirtschaft, daher ist die Arbeitgeberkammer nicht auf die Vorlage eingetreten.

Volksinitiative «Für eine starke Pflege»

Diese Initiative wurde vom Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner eingereicht. Es wurde vorgebracht, dass der Pflegebedarf laufend steigt und der Berufsstand aufzuwerten ist. Der Text fordert daher Bund und Kantone auf, die Pflege anzuerkennen und zu fördern, für den Zugang zu einer Pflege von hoher Qualität zu sorgen, eine genügende Anzahl ausgebildeter Pflegefachpersonen zur Verfügung zu stellen und zu gewährleisten, dass die in der Pflege tätigen Personen entsprechend ihrer Ausbildung und Kompetenzen eingesetzt werden.

In Verbindung mit dieser Initiative hat das Parlament einen indirekten Gegenvorschlag verabschiedet, der die Stärkung des Pflegeberufs mittels eines neuen Bundesgesetzes über die Förderung der Ausbildung im Bereich der Pflege vorsieht. Dieser Vorschlag wurde vom Parlament im März 2021 angenommen. Wenn die Initiative «Für eine starke Pflege» vom Volk abgelehnt wird, tritt somit der indirekte Gegenvorschlag in Kraft.

Diese Initiative hat keinen Einfluss auf die Wirtschaft, daher ist die Arbeitgeberkammer nicht auf die Vorlage eingetreten.

INFO PATRONALE

PARUTIONS 2022 AUSGABEN 2022

| | |
|-----------------------|---|
| Tirage Auflage | 5500 exemplaires Exemplare |
| Paraît Erscheint | 6 x par an pro Jahr |
| Format Format | 210 mm x 297 mm Surface de composition Satzspiegel 168 x 219 mm |
| Impression Druck | Quadrichromie Vierfarbendruck |
| Matériel d'impression | Par e-mail au format PDF (ou InDesign), accompagné d'une épreuve. |
| Druckmaterial | Per Mail im PDF-Format (oder InDesign), verbunden mit einem Probendruck. |

| Délai de remise des annonces Inseratenschluss | | Dates de parution Erscheinungsdaten |
|--|-----------------------|--|
| Nº 312 | 3 janvier Januar | 27 janvier Januar |
| Nº 313 | 14 février Februar | 10 mars März |
| Nº 314 | 4 avril April | 28 avril April |
| Nº 315 | 13 juin Juni | 7 juillet Juli |
| Nº 316 | 15 août August | 8 septembre September |
| Nº 317 | 17 octobre Oktober | 10 novembre November |

Renseignements et réservations Auskünfte und Reservationen

Freiburger Nachrichten

Freiburger Nachrichten AG
026 347 30 01
inserate@freiburger-nachrichten.ch
www.freiburger-nachrichten.ch

Filiale Murten
Succursale de Morat
026 672 34 40
fn.murten@freiburger-nachrichten.ch
www.freiburger-nachrichten.ch

media f sa

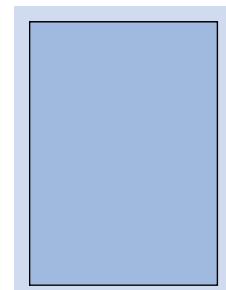
media f sa
026 426 42 42
info@media-f.ch
www.media-f.ch

TARIFS 2022 BRUTS

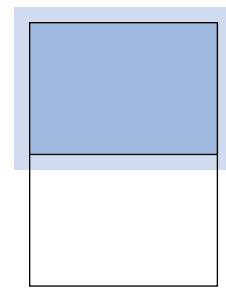
Ajouter la TVA: 7,7%

TARIFE 2022 BRUTTO

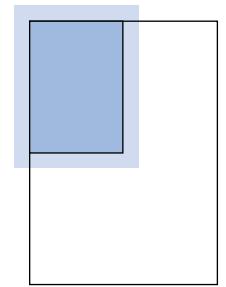
zuzüglich 7,7% MwSt.



1/1 page
1/1 Seite
210 x 297 mm
+ 3 mm de débord de chaque côté
+ 3 mm Beschnitt allseitig
Quadri
Farbe
Fr. 1450.–



1/2 page
1/2 Seite
210 x 146 mm
+ 3 mm de débord de chaque côté
+ 3 mm Beschnitt allseitig
Quadri
Farbe
Fr. 950.–



1/4 page
1/4 Seite
103 x 146 mm
+ 3 mm de débord de chaque côté
+ 3 mm Beschnitt allseitig
Quadri
Farbe
Fr. 600.–

Publireportage Publireportage

1 page (1/3 descriptif obligatoire) **Fr. 1450.–**
Fichier informatique fourni (PDF). Les interventions (transformations) seront facturées séparément.

1 Seite (1/3 Text obligatorisch) **Fr. 1450.–**
Informatikdatei geliefert (PDF). Notwendige Anpassungen und Korrekturen werden separat verrechnet.

Rabais de répétition Wiederholungsrabatte

3 parutions **10%**
Ausgaben
6 parutions **20%**
Ausgaben

ACTUALITÉS AKTUELLES



Une motivation à toute épreuve

L'entreprise Robert et Pascal Sallin, établie à Villaz-Saint-Pierre, a reçu le prix coup de cœur lors de la dernière Rentrée des Entreprises. Pascal Sallin, patron, raconte ce qui l'a mené à recevoir ce prix avec son apprenti charpentier, Antoine Sprumont.

C'était un engagement pas comme les autres. L'histoire débute en 2018, lorsque Antoine Sprumont s'est approché de Robert et Pascal Sallin SA, à Villaz-Saint-Pierre, pour terminer son apprentissage de charpentier. Engagé pour deux ans, la situation s'est rapidement compliquée. « Il y avait un déficit dans le suivi des cours, de nombreuses absences », énumère Pascal Sallin qui ajoute avoir signé une charte d'entreprise avec l'apprenti afin d'établir des objectifs notamment sur le plan scolaire. Cela n'a pas fonctionné. « Antoine avait de graves problèmes personnels, il a été suivi, mais nous avons dû résilier son contrat d'apprentissage », explique le patron qui précise : « S'il revenait motivé et remis de ses démons, nous étions prêts à le réengager. »



Antoine Sprumont

Toujours en contact avec la famille d'Antoine Sprumont, Pascal Sallin a suivi son rétablissement. Puis, son contrat d'apprentissage a été réactivé. « Nous l'avons retrouvé motivé et l'avons accompagné dans sa dernière année », sourit le patron. Et, au mois de juin dernier, le jeune homme a réussi son CFC de charpentier. « C'était une immense joie pour lui, pour son papa, pour tout le monde », rayonne Pascal Sallin. Pour ce dernier, cette récompense représente une belle reconnaissance pour le travail effectué au sein de sa structure pour permettre à cet apprenti de terminer sa formation. « Cette aventure nous inspirera peut-être pour répéter l'histoire », constate le patron. Il faut dire que cette réussite s'est essentiellement jouée sur le plan humain. En effet, Pascal Sallin confie avoir été touché par Antoine Sprumont : « C'est un gentil gars, il n'a pas en lui une once de méchanceté. Aujourd'hui, il est posé ». Après avoir obtenu son CFC, le jeune homme est parti en voyage durant quelques mois.

DEPUIS 1993, AU MOINS

Si la vie a mené Antoine Sprumont loin de l'entreprise de Villaz-Saint-Pierre, ce n'est pas le cas de nombreux apprentis qui y sont formés. « Nous formons la relève afin d'avoir des gens qualifiés dans notre structure », explique Pascal Sallin qui constate qu'une grande partie des chefs d'équipe actuels ont été apprentis formés dans l'entreprise. Il faut dire que Robert et Pascal Sallin SA en a formé des apprentis, depuis 1993 : pas moins d'un par an, soit en principe 4 apprentis en continu. La formation professionnelle se trouve donc intimement liée au fonctionnement de l'entreprise. D'ailleurs, les apprentis sont recrutés à la suite d'un stage découverte qui peut aboutir à la signature d'un contrat pour quatre ans. « C'est un investissement en temps car en plus d'avoir un œil sur leur travail, nous suivons leurs progrès dans la théorie », résume Pascal Sallin qui ajoute que le système dual fonctionne extrêmement bien en Suisse. D'ailleurs, il se plaît à rappeler que lui aussi a commencé sa carrière professionnelle par un apprentissage et a été président durant plus de 16 ans de la commission d'apprentissage du canton de Fribourg.

Cet engagement pour la relève n'a pas été impacté par le coronavirus, puisque l'entreprise n'a dû fermer que quelques jours en mars 2020. La formation professionnelle n'a donc pas été préterisée par la crise. En revanche, le secteur connaît une situation davantage compliquée cette année avec les pénuries de matière première. Pascal Sallin dit espérer que la situation se rétablisse d'ici le début de l'année prochaine.

Année de fondation : Robert et Pascal Sallin SA a été fondée en 1993, mais l'entreprise existe depuis 1908 sous le nom de Jules Sallin.

Nombre d'employés : 35

Nombre d'apprentis actuellement : 5

Secteur d'activité : construction bois et charpente

Responsable de la formation professionnelle :

Frédéric Oberson, maître charpentier

Motivation überwindet sämtliche Hindernisse

Das in Villaz-Saint-Pierre ansässige Unternehmen Robert et Pascal Sallin wurde anlässlich des letzten Herbstaftakts der Unternehmens mit dem Preis «Coup de cœur» ausgezeichnet. Der Betriebsinhaber Pascal Sallin erzählt, was ihn dazu veranlasst hat, den Preis zusammen mit seinem Zimmermannslehrling Antoine Sprumont in Empfang zu nehmen.

Es war keine Anstellung wie gewohnt. Alles begann 2018, als Antoine Sprumont mit der Robert et Pascal Sallin SA in Villaz-Saint-Pierre Kontakt aufnahm, um seine Lehre als Zimmermann zu beenden. Er wurde für zwei Jahre eingestellt, aber die Situation wurde rasch kompliziert. «Er hatte Defizite beim Schulstoff und wies viele Absenzen auf», führt Pascal Sallin aus, und fügt hinzu, dass er mit dem Lehrling eine Unternehmens-Charta unterzeichnet habe, um Ziele zu formulieren, insbesondere im schulischen Bereich. Das habe aber nicht funktioniert. «Antoine hatte schwerwiegende persönliche Probleme, er wurde zwar begleitet, aber wir mussten den Lehrlingsvertrag dann doch auflösen», erklärt der Chef, und ergänzt: «Wir haben ihm gesagt, wenn du motiviert und frei von deinen Dämonen bist, kannst du wieder bei uns anklopfen.»

Pascal Sallin blieb in Kontakt mit der Familie von Antoine Sprumont und verfolgte seine Genesung. Schliesslich wurde dessen Lehrvertrag erneuert. «Wir sahen, dass er wieder motiviert war, und wir haben ihn in seinem letzten Ausbildungsjahr begleitet», sagt der Chef mit einem Lächeln. Im vergangenen Juni hat der junge Mann nun seine Ausbildung zum Zimmermann EFZ erfolgreich abgeschlossen. «Das war eine riesige Freude für ihn, für seinen Vater, für alle», strahlt Pascal Sallin. Für ihn war der erfolgreiche Abschluss auch eine schöne Anerkennung für das Engagement, das sein Betrieb leistete, um dem Lehrling den Ausbildungsabschluss zu ermöglichen. «Das Abenteuer motiviert uns dazu, das Ganze allenfalls zu wiederholen», hält der Patron fest. Man muss betonen, dass sich dieser Erfolg in erster Linie auf der menschlichen Ebene verorten lässt. Pascal Sallin gesteht ein, dass ihn Antoine Sprumont berührt hat: «Er ist ein netter Kerl, in ihm ist kein Krümchen Boshäufigkeit zu finden. Er steht nun mit beiden Beinen auf dem Boden.» Nach dem Erhalt des EFZ machte sich der junge Mann zu einer mehrmonatigen Reise auf.

SEIT 1993, MINDESTENS

Das Leben hat Antoine Sprumont vom Unternehmen in Villaz-Saint-Pierre weggeführt; bei zahlreichen Lehrlingen, die dort ausgebildet wurden, ist das nicht der Fall. «Wir bilden den Nachwuchs aus, damit wir in unserem Betrieb über qualifiziertes Personal verfügen», erklärt Pascal Sallin. Er hält fest, dass zahlreiche heutige Teamleiter ihre Ausbildung im Unternehmen absolviert haben. Die Robert et Pascal Sallin SA bildet seit 1993 Lehrlinge aus: nie weniger als einen pro Jahr, im Prinzip also fortlaufend vier Lehrlinge. Die Berufsausbildung ist eng mit der Funktionsweise des Unternehmens verknüpft. Lehrlinge werden übrigens im Anschluss an ein Schnupperpraktikum rekrutiert, das zum Abschluss eines vierjährigen Lehrvertrags führen kann. «Das bedingt einen zusätzlichen Zeitaufwand, denn wir müssen nicht nur ein Auge auf ihre Arbeit richten, wir müssen auch ihre Fortschritte in der Theorie verfolgen», hält Pascal Sallin fest. Er fügt hinzu, dass das duale Ausbildungssystem in der Schweiz extrem gut funktioniere. Gerne erwähnt er, dass auch seine Berufskarriere mit einer Lehre begonnen habe und dass er während 16 Jahren die Ausbildungskommission des Kantons Freiburg präsidiert habe.

Das Engagement für den Nachwuchs wurde durch die Corona-Pandemie nicht beeinträchtigt, der Betrieb blieb ausser ein paar Tagen im März 2020 durchgehend geöffnet. Die Krise hat der Berufsbildung somit nicht geschadet. Allerdings befindet sich die Branche dieses Jahr in einer schwierigen Situation, weil die Rohstoffe sehr knapp sind. Pascal Sallin hofft, dass sich die Situation bis Anfang nächstes Jahr wieder entspannt.

Gründungsjahr: Die Robert et Pascal Sallin SA wurde 1993 gegründet, der Betrieb existierte allerdings unter dem Namen Jules Sallin schon seit 1908.

Anzahl Angestellte: 35

Gegenwärtige Anzahl von Lehrlingen: 5

Tätigkeitsbereich: Holzbau

Leiter Berufsausbildung:

Frédéric Oberson, Zimmermann-Meister



Futur en tous genres, Un signe de modernité pour les entreprises



FUTUR EN TOUS GENRES

Nouvelles perspectives pour filles et garçons

Futur en tous genres qui permet à des jeunes de 10H de découvrir un métier dit féminin ou dit masculin, est un projet national d'envergure. A cette occasion, des hautes écoles, des entreprises ou encore des artisans/es ouvrent leurs portes et font découvrir leur savoir-faire à des jeunes filles et à des jeunes garçons.

Nous avons déjà abordé l'intérêt pour les jeunes de penser leur avenir hors des stéréotypes de genre et des attentes sociétales implicites. Mais il y a un autre versant à ce projet qui concerne les partenaires qui ouvrent leurs portes et organisent un atelier. En effet, pour les entreprises, cela permet de s'engager concrètement dans une vision plus égalitaire de la société. Cela implique aussi un regard introspectif sur ses propres pratiques et son milieu professionnel du point de vue du genre. « Sommes-nous prêts à former des mécaniciennes, sommes-nous prêtes à accueillir des éducateurs de la petite enfance ? » De plus, ouvrir ses portes à des jeunes motivés/es est un tremplin pour la relève puisque certains/es participants/es vont faire carrière dans le domaine.

Par exemple, le garage Emil Frey à Marly propose cette année un atelier de découverte des métiers de l'automobile pour les filles. Ayant formé une apprentie, son directeur Christian Dafflon nous dit: « Je pense important que les entreprises s'engagent dans cette journée Futur en tous genres. En effet, les jeunes qui veulent faire un métier atypique pour leur genre, il faut leur ouvrir la porte, il faut leur donner une chance parce que ce sont des personnes très motivées. »

Tout ce processus reflète une forme de modernité pour les entreprises partenaires et leur fournit une visibilité intéressante. En effet, tous et toutes les élèves de 10H reçoivent le flyer et pourront s'inscrire en ligne sur le site national de *Futur en tous genres* où figurent le nom et le logo de l'entreprise. Cette année, dans le canton de Fribourg, les partenaires au niveau des entreprises sont: Groupe E, Sinef, Meggitt, le garage Emil Frey, les fleuristes (L'artisan fleuriste, Aux fleurs, Hertig, Rosae), Boutique Fun, Liip ainsi que des espaces de formation comme la Halle des maçons ou encore l'Institut agricole de Grangeneuve entre autres. Le but pour les années à venir est d'offrir encore plus de places pour les jeunes afin d'ouvrir les horizons professionnels et de construire une société dynamique et égalitaire où chacun/e peut s'épanouir.



Nationaler Zukunftstag, ein Zeichen für moderne Unternehmen



NATIONALER ZUKUNFTSTAG

Seitenwechsel für Mädchen und Jungs

Der Nationalen Zukunftstag, an dem Jugendliche der 10H einen typischen Frauen- oder Männerberuf entdecken können, ist ein nationales Grossprojekt. An diesem Tag öffnen Hochschulen, Unternehmen oder gar Künstlerinnen und Künstler ihre Tore und bringen den Mädchen und Jungen ihr Know-how näher.

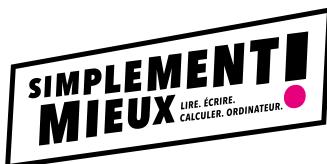
Über die Vorteile für die Jugendlichen, die Geschlechterstereotypen und unausgesprochene gesellschaftliche Erwartungen abbauen können, haben wir bereits gesprochen. Doch auch die Partnerinnen und Partner, die sich für diesen Tag einsetzen, ihre Tore öffnen und Workshops organisieren, profitieren. Die Unternehmen können sich konkret für ein egalitäreres Gesellschaftsbild einsetzen. Dies bedeutet auch, die eigenen Praktiken und das Berufsumfeld aus der Genderperspektive zu betrachten. « Sind wir dazu bereit, Mechanikerinnen auszubilden? Sind wir bereit, Kleinkindererzieher anzustellen? ». Außerdem ist der Nationale Zukunftstag, an dem man motivierten und neugierigen Jugendlichen die Türen öffnet, ein Sprungbrett für den Nachwuchs, denn einige Teilnehmende werden eine Berufslaufbahn in den erkundeten Bereichen anstreben.

Die Garage Emil Frey in Marly beispielsweise bietet dieses Jahr Mädchen einen Schnupperworkshop für Automobilberufe an. Direktor Christian Dafflon, der schon eine Lernende ausgebildet hat: « Ich finde wichtig, dass sich Unternehmen für den Nationalen Zukunftstag engagieren. Jugendlichen, die einen geschlechtsuntypischen Beruf erlernen möchten, müssen die Türen offen stehen. Sie sind äusserst motiviert und sollen eine Chance erhalten. »

Der gesamte Prozess widerspiegelt die Modernität der Partnerunternehmen und steigert ihren Bekanntheitsgrad. Alle Schülerinnen und Schüler der 10H erhalten einen Flyer und können sich online auf der Website des Nationalen Zukunftstags anmelden, wo Name und Logo der Unternehmen aufgeführt sind. In diesem Jahr sind im Kanton Freiburg folgende Partnerunternehmen mit dabei: Groupe E, Sinef, Meggitt, Garage Emil Frey, verschiedene Blumenfachgeschäfte (L'artisan fleuriste, Aux fleurs, Hertig, Rosae), Boutique Fun, Liip sowie Ausbildungsstellen wie die Halle des maçons oder das Landwirtschaftliche Institut Grangeneuve, nebst vielen anderen. In den nächsten Jahren sollen den Jugendlichen noch mehr Plätze angeboten werden, damit sie ihren beruflichen Horizont erweitern und eine dynamische und égalitaire Gesellschaft schaffen können, die sich selbst verwirklichen kann.

Soutien à la formation continue en entreprise

L'Union Patronale du Canton de Fribourg (UPCF) soutient les formations continues visant à acquérir les compétences de base attendues dans le monde professionnel au moyen du programme de promotion « Simplement mieux !... au travail », lancé par la Confédération.



Le quotidien professionnel peut constituer une véritable gageure pour des personnes qui ont des difficultés à manier la langue, à compter ou à se servir des outils numériques. En effet, comprendre le mode d'emploi d'une nouvelle machine, lire et écrire des rapports, calculer des rabais simples ou se servir d'un ordinateur ne va pas toujours de soi. La Confédération, les cantons et les organisations du monde du travail ont défini un programme commun de promotion des compétences de base, placé sous le slogan « Simplement mieux !... au travail », afin que les employés soient mieux outillés pour faire face aux défis professionnels actuels et à venir. Il peut s'agir aussi bien de cours internes à l'entreprise que de cours sur mesure proposés par des prestataires externes.

A noter que les entreprises et les associations de branche peuvent faire une demande de soutien financier au SEFRI ou

auprès de leur canton. Les subventions sont versées sous la forme de forfaits de 15 francs par participant et par cours. Il est également possible de demander un montant forfaitaire allant jusqu'à 3000 francs pour mettre au point une nouvelle mesure, quelle qu'en soit la durée.

Infos: www.simplement-mieux.ch/entreprise.cfm



Unterstützung der innerbetrieblichen Ausbildung

Mit dem Förderschwerpunkt «Einfach besser! ... am Arbeitsplatz» unterstützt der Bund und der Freiburger Arbeitgeberverband (FAV) Weiterbildungen von Arbeitnehmenden im Bereich Grundkompetenzen.



Für Personen, die Mühe in der Sprache, beim Rechnen oder im Umgang mit digitalen Technologien haben, können alltägliche Arbeitssituationen zur Herausforderung werden. Anleitungen einer neuen Maschine verstehen, Rapporte lesen und schreiben, einfache Rabatte ausrechnen oder den Computer bedienen ist für sie keine Selbstverständlichkeit. Damit Mitarbeitende für heutige und künftige Herausforderungen am Arbeitsplatz fit bleiben, fördern Bund, Kantone und Organisa-

nen der Arbeitswelt unter dem Label «Einfach besser! ... am Arbeitsplatz» gemeinsam die Grundkompetenzen. Dazu gehören betriebsinterne Weiterbildungen wie auch massgeschneiderte Kurse externer Anbieter.

Gesuche für finanzielle Unterstützung können Betriebe und Brachenverbände beim SBFI oder beim Standortkanton stellen. Die Unterstützung erfolgt über eine Pauschale von 15 Franken pro Lektion und teilnehmendem Arbeitnehmenden. Für die Entwicklung einer neuen Massnahme kann unabhängig von deren Länge zudem ein Pauschalbeitrag von bis zu 3000 Franken geltend gemacht werden.

Infos: www.besser-jetzt.ch/arbeitsplatz.



Femmes PME Suisse romande
Le réseau des femmes actives
dans la gestion de PME

Association pour réseauter,
s'informer, se faire plaisir et
partager les défis quotidiens

Échanger sur les challenges liés
à une activité indépendante ou
une fonction de cadre

Rejoins-nous!

www.femmespme.ch



©BFF SA

Bienvenue à notre prochaine activité!:

Promenade informative sur le site de blueFACTORY avec visite de la maison solaire NeighbourHub

Date et heure:

18.11.2021 / 16H00 - 20H00

Emplacement:
BlueFACTORY

Plus d'infos:

Gratuit pour tous



Avec le soutien de:



[https://www.femmespme.ch/events/
visite-de-la-maison-solaire-neighborhub/](https://www.femmespme.ch/events/visite-de-la-maison-solaire-neighborhub/)

INFORMATIONS

PROPOSITION JOURS FÉRIÉS 2022 DANS LE CANTON DE FRIBOURG

pour les professions n'appliquant pas
de convention collective

| | | | | |
|-----------------------|----------------------------------|------------------------|----------|--------------------------|
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Nouvel-An | samedi | 1 ^{er} janvier |
| | <input checked="" type="radio"/> | Lendemain du Nouvel-An | dimanche | 2 janvier |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Vendredi-Saint | vendredi | 15 avril |
| | <input checked="" type="radio"/> | Lundi de Pâques | lundi | 18 avril |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Ascension | jeudi | 26 mai |
| | <input checked="" type="radio"/> | Lundi de Pentecôte | lundi | 6 juin |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Fête-Dieu | jeudi | 16 juin |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Fête nationale | lundi | 1 ^{er} août |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Assomption | lundi | 15 août |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Toussaint | mardi | 1 ^{er} novembre |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Immaculée Conception | jeudi | 8 décembre |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Noël | dimanche | 25 décembre |
| | <input checked="" type="radio"/> | Saint-Etienne | lundi | 26 décembre |

- pour la partie catholique du canton
- pour la partie évangélique réformée

Vous êtes libres de reconnaître les jours fériés de l'autre confession comme jours fériés supplémentaires.

INFORMATIONEN

VORSCHLAG BEZAHLTE FEIERTAGE IM JAHR 2021 IM KANTON FREIBURG

für Branchen ohne Gesamtarbeitsvertrag

| | | | | |
|-----------------------|----------------------------------|-------------------|------------|--------------|
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Neujahr | Samstag | 1. Januar |
| | <input checked="" type="radio"/> | Berchtoldstag | Sonntag | 2. Januar |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Karfreitag | Freitag | 15. April |
| | <input checked="" type="radio"/> | Ostermontag | Montag | 18. April |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Auffahrt | Donnerstag | 26. Mai |
| | <input checked="" type="radio"/> | Pfingstmontag | Montag | 6. Juni |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Fronleichnam | Donnerstag | 16. Juni |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Nationalfeiertag | Montag | 1. August |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Maria Himmelfahrt | Montag | 15. August |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Allerheiligen | Dienstag | 1. November |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Maria Empfängnis | Donnerstag | 8. Dezember |
| <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | Weihnachten | Sonntag | 25. Dezember |
| | <input checked="" type="radio"/> | Stephanstag | Montag | 26. Dezember |

- für den katholischen Kantonsteil
- für den evangelisch-reformierten Teil

Es bleibt Ihnen überlassen, die Feiertage der anderen Konfession als zusätzliche Feiertage anzuerkennen.

SOUS LA LOUPE UNTER DER LUPE

EIT-fribourg.freiburg



Les électriciens face aux défis de la formation

Pour EIT.fribourg-freiburg, l'association professionnelle cantonale des métiers de l'électricité, la formation représente un enjeu important. D'ailleurs, la plus belle réalisation et le projet le plus conséquent pour l'association concernent cet aspect-là. Explications.

Electricien est un métier d'avenir. Et ce ne sont pas les écrans omniprésents dans notre quotidien qui contrediront Olivier Gapany, président de EIT.fribourg-freiburg depuis 2019. «Aujourd'hui, sans électricité, on ne fait plus rien», constate-t-il avant de rappeler: «Notre métier se trouve aussi au cœur de la stratégie énergétique 2050 de la Confédération.» Les installateurs-électriciens installent des panneaux photovoltaïques ainsi que les outils domotiques qui permettent aux gens de suivre leur consommation énergétique. Pour le président, c'est certain, l'association joue un rôle important aujourd'hui et elle continuera à avoir du sens au-delà de 2050.

Remontons à la création de l'association, en 1949. Olivier Gapany imagine que les installateurs-électriciens s'étaient unis à l'époque afin de soutenir et d'encourager la formation professionnelle et de défendre les intérêts communs. Aujourd'hui encore, l'association travaille à la défense de ses membres et entretient des contacts avec le Conseil d'Etat. Sur le plan fédéral, c'est la faîtière, EIT.swiss qui se charge du lobbyisme. « Nous souffrons malheureusement de la mauvaise image qu'ont les métiers de la construction ou plus généralement les métiers manuels, nous devons nous réinventer pour trouver des apprentis et pour les garder dans la branche», explique Olivier Gapany.



La formation, qu'elle soit initiale, continue ou supérieure, représente un réel enjeu pour EIT.fribourg-freiburg. D'ailleurs, afin de reprendre et permettre à ce dicastère d'évoluer davantage, EIT.fribourg Formation a été créée. «Il est important que les entreprises puissent bénéficier de personnel qualifié et de qualité», souligne David Noyer, président de EIT.fribourg Formation. Un point que souligne aussi Olivier Gapany: «Nous aurons toujours besoin de bons monteurs sur le terrain, mais nous devons aussi former de futurs cadres, actuellement nous manquons de ce genre de profils.» Pour cela, EIT.fribourg Formation souhaite que la faîtière EIT.swiss revoie son organisation des cours de brevet et de maîtrise. Une nouvelle mouture de formations continues devrait aussi voir le jour d'ici 2022-2023.





Olivier Gapany

Image liftée, l'UPCF en filigrane

Ce n'est que depuis récemment que les Fribourgeois connaissent EIT.fribourg-freiburg. En effet, avant les moniteurs-électriciens étaient réunis sous le nom de ACFIE, pour Association cantonale fribourgeoise des installateurs-électriciens. « Nous avons changé le nom et toute l'identité visuelle ainsi que notre site internet pour nous rattacher à la faîtière EIT.swiss et ainsi avoir une image plus forte », explique Olivier Gapany, président de EIT.fribourg-freiburg.

Depuis le début de l'année, l'association travaille à se rendre attractive en étant active sur les réseaux sociaux. Cette présence est assurée avec l'équipe de communication de l'Union Patronale du Canton de Fribourg (UPCF). « En collaboration avec les membres de EIT.fribourg-freiburg, nous fournissons les idées de contenu, les visuels, photos et vidéos et assurons les publications sur les réseaux », explique Mélanie Baechler, responsable communication à l'UPCF. « Cette collaboration nous permet d'avoir un regard externe avec des questions différentes de celles de nos membres, c'est important pour garder notre profession attractive pour le public », explique Olivier Gapany qui estime les premiers objectifs atteints.

LA FORMATION AU CŒUR

Le changement vibre chez EIT.fribourg-freiburg. Ce qui incarne le mieux cela, c'est le déplacement des cours pratiques du cœur de la ville de Fribourg à Villaz-Saint-Pierre, en 2017. « Nous étions à l'étroit dans les anciens locaux », explique David Noyer. Un déménagement pour lequel l'association a investi près d'un million de francs. « Il a fallu convaincre l'Association du Centre professionnel cantonal (ACPC) et le Conseil d'Etat de se décentraliser », se souvient Olivier Gapany. Les deux présidents soulignent : « Les locaux sont à la pointe de la technologie, ils permettent un enseignement de qualité, ce qui n'a pas de prix. » Ce déménagement a eu un effet déclencheur puisque le projet retenu pour construire le nouveau bâtiment de l'ACPC se trouve à côté des locaux actuels de EIT.fribourg Formation. La construction – qui hébergera les cours pratiques de nombreuses professions –, devrait être terminée en 2024, date à laquelle EIT.fribourg Formation redéménagera.

Les jeunes sont-ils intéressés par les métiers de l'électricité ? « Nous devons toujours travailler pour rendre notre profession attrayante », confie David Noyer. Pour cela, l'association participe à des manifestations comme START ! Forum des métiers ou START ! Job dating, entre autres. Des rendez-vous bien appréciés qui demandent une certaine créativité : « Rendre notre métier attractif est compliqué car l'électricité ne se voit pas, ne se touche pas, explique le président de EIT.fribourg Formation. Nous devons donc redoubler d'inventivité pour faire notre promotion. » Il constate malgré cela que

la robotique ou la domotique éveillent certaines passions. Pour David Noyer, il est important de rappeler que l'apprentissage d'installateur-électricien ouvre de nombreuses portes dans des domaines très variés comme l'industrie ou l'ingénierie.



Für die Elektriker ist die Berufsausbildung eine Herausforderung

Für den kantonalen Berufsverband der Elektrizitätsbranche EIT.fribourg-freiburg stellt die Ausbildung eine grosse Herausforderung dar. Übrigens betrifft die schönste Umsetzung und das konsequenteste Projekt genau diesen Bereich. Erklärungen.

Elektriker ist ein zukunftsträchtiger Beruf. Und die Bildschirme, die uns überall im Alltag begleiten, unterstützen das, was Olivier Gapany, seit 2019 Präsident von EIT.fribourg-freiburg, festhält: «Ohne Elektrizität läuft gar nichts mehr.» Und er fährt fort: «Unser Beruf steht auch im Zentrum der Energiestrategie 2050 des Bundes.» Von Sonnenkollektoren über die Kontrolle des Energieverbrauchs bis zur Haustechnik gibt es in der Tat zahllose Werkzeuge, die von Elektroinstallateuren zugunsten der Stromverbraucherinnen und -verbraucher und der Wirtschaft eingebaut werden. Für den Präsidenten steht fest, dass der Verband heute eine wichtige Rolle spielt und auch über das Jahr 2050 hinaus Sinn machen wird.

Gehen wir zurück zur Gründung des Verbands, die 1949 erfolgte. Gemäss Olivier Gapany haben sich damals die Elektroinstallateure zusammengeschlossen, um die Berufsausbildung in diesem Bereich anzuregen und zu fördern und die gemeinsamen Interessen des Berufsstands zu vertreten. Auch heute noch verteidigt der Verband die Interessen seiner Mitglieder und pflegt Kontakte zum Staatsrat. Auf Bundesebene ist es der Dachverband EIT.swiss, der sich um das Lobbying kümmert. «Wir leiden leider unter dem schlechten Image, das die Bauberufe, oder allgemeiner die handwerklichen Berufe, aufweisen. Wir müssen uns wandeln, um Lehrlinge zu finden und sie in der Branche zu halten», führt Olivier Gapany aus.

Die Ausbildung, sei es nun eine Grundausbildung, eine Weiterbildung oder eine höhere Ausbildung, stellt für EIT.fribourg-freiburg eine echte Herausforderung dar. Dazu wurde EIT.freiburg Ausbildung gegründet, um diese Abteilung zu übernehmen und weiter zu entwickeln. «Es ist wichtig, dass die Unternehmen auf qualifiziertes und gut ausgebildetes Personal zurückgreifen können», betont David Noyer, Präsident von EIT.freiburg Ausbildung. Olivier Gapany stimmt dem zu: «Wir werden immer Bedarf haben an guten Monteuren vor Ort, wir müssen aber auch das künftige Kader ausbilden, gegenwärtig fehlt es uns hier an entsprechendem Personal.» Um dem abzuhelfen, wünscht sich EIT.freiburg Ausbildung, dass der Dachverband EIT.swiss die Organisation seiner Ausbildung zum Fähigkeitszeugnis und zum Meister neu gestaltet. Zudem sollte bis 2022/2023 ein modernisiertes Weiterbildungssystem eingeführt werden.

DIE AUSBILDUNG IM ZENTRUM

Bei EIT.fribourg stehen die Zeichen auf Veränderung. Am besten ist das abzulesen an der Verlegung der praktischen Kurse aus dem Zentrum der Stadt Freiburg nach Villaz-Saint-Pierre im Jahr 2017. «In den alten Räumlichkeiten kamen wir an den Anschlag», erklärt David Noyer. Für den Umzug hat der Verein fast eine Million Franken aufgewendet. «Wir mussten die Vereinigung des Kantonalen Berufsbildungszentrums (VKBZ) und den Staatsrat von der Dezentralisierung überzeugen», erinnert sich Olivier Gapany. Die beiden Präsidenten betonen: «Die Räumlichkeiten sind technisch auf dem neusten Stand, sie ermöglichen einen qualitativ hochstehenden Unterricht, und das ist unbezahlbar.» Die Dezentralisierung hatte einen Triggereffekt: Das letztlich gewählte Bauprojekt für das neue Gebäude der VKBZ liegt gleich neben den gegenwärtigen Räumlichkeiten von EIT.freiburg Ausbildung. Der Bau – in dem die praktischen Kurse für viele Berufe stattfinden werden –, sollte 2024 abgeschlossen sein. In diesem Jahr wird EIT.freiburg Ausbildung ebenfalls wieder umziehen.



Olivier Gapany



Interessieren sich Jugendliche für Elektroberufe? «Wir müssen immer daran arbeiten, unseren Beruf attraktiv zu gestalten», räumt David Noyer ein. Um das zu erreichen, beteiligt sich der Verein u. a. an Veranstaltungen wie START! Forum der Berufe oder START! Job dating. Das sind willkommene Gelegenheiten, die eine gewisse Kreativität erfordern: «Unseren Beruf attraktiv zu gestalten ist schwierig, denn die Elektrizität sieht man nicht, man kann sie nicht direkt anfassen», erklärt der Präsident von EIT.freiburg Ausbildung. «Wir müssen noch viel innovativer werden bei der Werbung.» Trotzdem stellt er fest, dass die Robotik oder die Haustechnik doch für Begeisterung sorgen können. Für David Noyer ist es wichtig, daran zu erinnern, dass die Lehre als Elektroinstallateur zahlreiche Türen öffnet zu sehr vielfältigen Bereichen wie etwa der Industrie oder dem Ingenieurwesen.

Aufpoliertes Image – der FAV bietet Hand

EIT.fribourg-freiburg ist den Freiburgerinnen und Freiburgern erst seit Kurzem ein Begriff. Zuvor waren die Elektroinstallateure nämlich im Freiburger Kantonalverband der Elektroinstallateure zusammengeschlossen. «Wir haben den Namen und das gesamte visuelle Erscheinungsbild und auch unsere Website geändert, um uns an die Dachorganisation EIT.swiss anzupassen und damit über ein stärkeres Image zu verfügen», erklärt Olivier Gapany, der Präsident von EIT.fribourg-freiburg.

Seit Anfang Jahr hat sich der Verband daran gemacht, für ein attraktiveres Image zu sorgen und war zu diesem Zweck in den sozialen Netzwerken aktiv. Die Präsenz in den Social Media wurde mit dem Kommunikationsteam des Freiburger Arbeitgeberverbands aufgegleist. «In Zusammenarbeit mit den Mitgliedern von EIT.fribourg-freiburg, liefern wir Ideen für die Inhalte, das Visuelle, Fotos und Videos und wir stellen die Veröffentlichung in den Social Media sicher», erklärt Mélanie Baechler, Kommunikationsleiterin beim FAV. «Die Zusammenarbeit ermöglicht es uns, einen externen Blick und Fragen zu erhalten, die sich von jenen unserer Mitglieder unterscheiden. Es ist wichtig, dass unser Beruf in der Öffentlichkeit als attraktiv wahrgenommen wird», erklärt Olivier Gapany. Die ersten Ziele auf diesem Weg wurden nach seiner Einschätzung bereits erreicht.



Fromage Gruyère SA et net+ FR : une collaboration qui passe (double) crème.

L'entreprise d'affinage a fait appel à net+ FR pour installer la fibre optique dans ses bureaux et assurer le bon fonctionnement de sa téléphonie et ses services multimédias. Un partenariat qui coule de source entre deux acteurs locaux, sur lequel nous revenons avec M. Ralph Perroud, CEO de Fromage Gruyère SA, au fil d'un entretien... corsé.

Nous posons micro et caméra au pied de l'une des nombreuses collines verdoyantes qui ceinturent la ville de Bulle. Entre ses bras sont lovées les caves de Fromage Gruyère SA, où mature, depuis 1916, l'icône Gruyère AOP. M. Perroud, à la tête de ce haut lieu d'affinage, nous accueille dans ses bureaux boisés, avant de nous faire visiter les locaux souterrains. L'occasion de discuter, le nez plein des odeurs relevées émanant de la maturation en cours, de sa collaboration avec net+ FR.

LA BONNE OFFRE, AU BON MOMENT, AU BON ENDROIT.

À la question de savoir pourquoi Fromage Gruyère SA a opté pour les services de net+ FR, M. Perroud nous répond que l'entreprise a fait son choix «quand la fibre optique est venue dans notre zone de travail. Nous voulions améliorer notre organisation au niveau de la téléphonie et de l'internet. La société net+ Fribourg a fait la bonne offre, au bon moment.»

UNE PHILOSOPHIE DU LOCAL.

Il ajoute que «nous essayons de travailler localement» pour dynamiser la région. Pour une entreprise qui fait exclusivement appel à des fromagers locaux, quoi de plus naturel que de nouer des liens étroits avec l'opérateur de télécommunications 100% fribourgeois ?

«C'est aussi plus pratique en cas de problème puisqu'on sait qu'on peut compter sur les gens plus rapidement que s'ils se trouvent dans une autre région», précise encore M. Perroud.

TROIS ANS DE SERVICES, ZÉRO PROBLÈME.

Entre deux allées et venues du maître affineur prodiguant les soins nécessaires



M. Ralph Perroud, CEO de Fromage Gruyère SA

à la bonne maturation des meules, M. Perroud nous confie n'avoir aucune anecdote croustillante à nous partager quant à sa collaboration avec net+ FR. En trois années de services, il nous dit que «L'efficacité est complète puisque nous n'avons pas eu besoin de support jusqu'à aujourd'hui. Ce qui veut dire que tout fonctionne bien et que le service que net+ FR nous amène est optimal.»

N'est-ce pas là la meilleure preuve de la qualité d'un service ? Comme nous pouvons le lire sur le site de Fromage Gruyère SA : «l'excellence, c'est le chef-d'œuvre de la qualité.»

DES BÉNÉFICES SOLIDES POUR DES COMMUNICATIONS FLUIDES.

Arrivées à maturité, les meules de fromage quittent leur tablier en épice et sont prêtes à partir sur le marché.

Produit régional, le gruyère bénéficie d'un rayonnement mondial grandissant. Des services de téléphonie et d'internet irréprochables sont une condition nécessaire au bon développement des affaires.

«L'efficacité est complète puisque nous n'avons pas eu besoin de support jusqu'à aujourd'hui.»

Pour soutenir ses efforts de communication, Gruyère Fromage SA, sur les conseils expérimentés de net+ FR, a opté pour le pack Business. Une solution que M. Perroud qualifie de fiable, rapide et optimale.

En définitive, il s'agit d'une collaboration qui «simplifie notre travail, dans le sens où nous n'avons pas besoin de nous occuper de ce genre de problèmes qui nous prennent du temps. Nous pouvons ainsi nous concentrer sur notre core business, qui est l'affinage du Gruyère AOP.»

LES AVANTAGES net+ FR BUSINESS

- Une relation de proximité
- Des tarifs avantageux
- Des prestations à la pointe de la technologie
- Des produits de première qualité
- Une expertise fiable
- Un service performant et sur mesure
- Une flexibilité et une disponibilité à toute épreuve



INTERNET - TÉLÉPHONE - TV - MOBILE

026 919 79 89

www.netplusfr.ch/business



FRIUP

rencontre Lowimpact Food
trifft Lowimpact Food



La poudre d'insectes, protéine de demain

Sur le campus d'innovation AgriCo à Saint-Aubin, la start-up fribourgeoise Lowimpact Food prépare la source de protéines de demain. Son équipe élève des petits vers de farine pour les transformer en poudre ultraprotéinée. Simon Meister, cofondateur de Lowimpact Food, nous explique le potentiel de ce produit.

Simon, pourquoi avoir choisi de miser sur les insectes?

Simon Meister: Nous souhaitons donner notre réponse à la question suivante: comment nourrir la planète en 2050? Face à une population mondiale grandissante et des ressources naturelles limitées, il est impératif de développer des sources d'alimentation alternatives qui soient durables. L'élevage massif d'animaux se fait au détriment de l'environnement. Les insectes représentent une source alternative de protéines dont la production génère un faible impact écologique.

Seul hic: pour beaucoup, l'idée de trouver des insectes dans son assiette fait grimacer...

Absolument. On voit d'ailleurs le succès très relatif des premiers produits à base d'insectes qui sont disponibles en Suisse depuis quelques années. C'est pourquoi nous avons choisi de transformer nos vers de farine en poudre ultraprotéinée qui peut facilement être ajoutée lors de la confection d'aliments. Elle peut par exemple être ajoutée à des pâtes, dans un mélange à cookies, des granolas, etc.

Cela n'altère pas le goût?

Non. Nous avons remarqué qu'en fonction des légumes que nous donnons en nourriture au vers, notre poudre peut avoir un léger goût de noisette, ce qui n'est pas désagréable (*rires*).

Donc : adieu le steak, vive la poudre d'insectes?

Absolument pas. Personnellement, si j'ai le choix entre quelques cuillères de poudre ou un steak, je serai toujours tenté de prendre la deuxième option (*rires*). C'est un point très important pour nous: notre but n'est pas de remplacer la viande qui possède de propriétés nutritives uniques. Nous développons une alternative réelle pour élargir les possibilités en matière d'alimentation.

La poudre est-elle déjà disponible?

Non, pas encore, tout du moins pas à large échelle. Nous avons déjà un premier élevage de vers et la possibilité de les transformer en poudre. Cependant, notre installation n'est pas encore optimisée et surtout, nous devons grandir afin de l'atteindre un volume de production qui soit rentable et stable.



Simon Meister élève ses vers de farine sur le campus d'AgriCo.

Vous êtes installés sur le campus d'innovation AgriCo à Saint-Aubin. Que vous apporte ce site?

Tout d'abord, la place pour grandir. Nous allons devoir multiplier les bacs à vers pour atteindre la production désirée et nous en avons la possibilité à AgriCo. Ensuite, la présence d'agriculteurs à proximité nous permet de créer de belles synergies. Les déjections de nos vers peuvent être réutilisées sous la forme de fertilisant aux propriétés très intéressantes. Et finalement, c'est un site qui bouge! Nous sommes heureux de nous développer dans un environnement stimulant.

www.lowimpactfood.ch

Insektenpuder: Die Proteinquelle der Zukunft

Auf dem Innovationscampus AgriCo in Saint-Aubin stellt das Freiburger Start-Up Lowimpact Food eine neuartige Proteinquelle her. Sein Team züchtet kleine Mehlwürmer und verwandelt diese in ein Proteinpuder, das verschiedenen Nahrungsmitteln zugefügt werden kann. Simon Meister, Mitgründer von Lowimpact Food, erklärt, welches Potenzial dieses Produkts hat.

Simon, wieso habt ihr auf Insekten gesetzt?

Simon Meister: Wir möchten auf die folgende Frage eine Antwort geben können: Wie wird sich die Menschheit 2050 angesichts der wachsenden Bevölkerung und schwindender Ressourcen ernähren? Wir müssen unbedingt eine nachhaltige Alternative zur intensiven Tierzucht finden, die einer der grössten CO₂-Treiber ist. Insekten sind eine sehr interessante und umweltfreundlichere Alternativquelle zum traditionellen Fleisch.

Leider sehen Insekten auf dem Teller für viele Personen ziemlich unappetitlich aus...

Absolut. Man sieht das auch am eher bescheidenen Erfolg der Insekten-Snacks, die seit ein paar Jahren in der Schweiz erhältlich sind. Genau deswegen haben wir uns entschieden, unsere Mehlwürmer in ein Proteinpuder zu verwandeln, das bei der Vearbeitung von Nahrungsmitteln zugefügt werden kann, wie zum Beispiel Teig- oder Backwaren.

Und das verändert den Geschmack nicht?

Grundsätzlich nicht. Wir haben festgestellt, dass je nach Gemüse, das wir unseren Würmern als Nahrung geben, unser Puder einen leichten Haselnussgeschmack erhalten kann. Das ist aber gar nicht so übel (lacht).

Also: Auf Wiedersehen Steak, hallo Insektenpuder?

Nein. Ehrlich gesagt: Falls ich selbst die Auswahl zwischen einem Löffel Insektenpuder und einem Steak hätte, würde ich mich sehr wahrscheinlich für Option B entscheiden (lacht). Das ist für uns ein wichtiger Punkt: Wir wollen Fleisch nicht ersetzen, denn Fleisch besitzt neben Proteinen andere, für den Mensch wichtige Nährstoffe. Unsere Ambition ist, eine konkrete, leicht herstellbare und umweltfreundliche Alternative anzubieten.

Ist der Puder schon erhältlich?

Nein, zumindest nicht in grossen Mengen. Wir haben bereits eine erste Mehlwurmzucht und können diese Insekten in Puder verwandeln. Unsere Produktionsstelle ist aber noch nicht optimal eingerichtet. Wir müssen zuerst wachsen und eine Produktionsmenge erreichen, die rentabel ist. Erst danach werden wir in den Markt einsteigen können.

Ihr seid auf dem Innovationscampus AgriCo in Saint-Aubin eingerichtet. Was bringt es euch, an diesem Ort zu sein?

Auf dem Campus können wir rasch wachsen. Wir werden in nächster Zukunft einige neue Zuchtkästen einrichten müssen, um den nötigen Produktionsrhythmus zu erreichen. AgriCo gibt uns diese Möglichkeit. Dazu könnten wir mit den Bauern, die in der Nähe sind, interessante Zusammenarbeiten starten. Wir haben herausgefunden, dass Insektenkot eine interessante Düngerquelle ist. Nicht zuletzt sind wir froh, uns in einem dy-



Die Mehlwürmer von Lowimpact food werden in hochkonzentriertes Proteinpuder verwandelt.

namischen Umfeld entwickeln zu können. Auf dem Campus können wir uns mit anderen Start-Ups austauschen. Das ist sehr motivierend.

www.lowimpactfood.ch

02 – 03 **Edito**

05 – 15 **Elections cantonales et
votations fédérales**
Wahlen und Abstimmungen

06 – 09 Conseil d'Etat
Staatsrat

10 – 13 Préfectures
Oberamtswahlen

14 – 15 Votations fédérales
Eidgenössische Abstimmungen

17 – 21 **Actualités**
Aktuelles

23 – 27 **Sous la loupe**
Unter der Lupe
EIT-fribourg.freiburg

29 – 31 **FRIUP**

Suivez-nous sur
Folgen Sie uns auf  et 

